

EN

ES

FR

DE

PT

## Quick Start Guide (Check out [behringer.com](http://behringer.com) for Full Manual)



# SUPER-X PRO CX3400

High-Precision Stereo 2-Way/3-Way/Mono 4-Way Crossover with Limiters, Adjustable Time Delays and CD Horn Correction



EN

## EN Important Safety Instructions



Terminals marked with this symbol carry electrical current of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock.

Use only high-quality professional speaker cables with ¼" TS or twist-locking plugs pre-installed. All other installation or modification should be performed only by qualified personnel.



This symbol, wherever it appears, alerts you to the presence of uninsulated dangerous voltage inside the enclosure - voltage that may be sufficient to constitute a risk of shock.



This symbol, wherever it appears, alerts you to important operating and maintenance instructions in the accompanying literature. Please read the manual.



### Caution

To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover (or the rear section). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.



### Caution

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain and moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing liquids and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.



### Caution

These service instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operation instructions. Repairs have to be performed by qualified service personnel.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

11. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.



12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid

injury from tip-over.

13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

15. The apparatus shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.

16. Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.



## LEGAL DISCLAIMER

TECHNICAL SPECIFICATIONS AND APPEARANCES ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE AND ACCURACY IS NOT GUARANTEED. BEHRINGER, KLARK TEKNIK, MIDAS, BUGERA, AND TURBOSOUND ARE PART OF THE MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). ALL TRADEMARKS ARE THE PROPERTY OF THEIR RESPECTIVE OWNERS. MUSIC GROUP ACCEPTS NO LIABILITY FOR ANY LOSS WHICH MAY BE SUFFERED BY ANY PERSON WHO RELIES EITHER WHOLLY OR IN PART UPON ANY DESCRIPTION, PHOTOGRAPH OR STATEMENT CONTAINED HEREIN. COLORS AND SPECIFICATIONS MAY VARY FROM ACTUAL PRODUCT. MUSIC GROUP PRODUCTS ARE SOLD THROUGH AUTHORIZED FULLFILLERS AND RESELLERS ONLY. FULLFILLERS AND RESELLERS ARE NOT AGENTS OF MUSIC GROUP AND HAVE ABSOLUTELY NO AUTHORITY

TO BIND MUSIC GROUP BY ANY EXPRESS OR IMPLIED UNDERTAKING OR REPRESENTATION. THIS MANUAL IS COPYRIGHTED. NO PART OF THIS MANUAL MAY BE REPRODUCED OR TRANSMITTED IN ANY FORM OR BY ANY MEANS, ELECTRONIC OR MECHANICAL, INCLUDING PHOTOCOPYING AND RECORDING OF ANY KIND, FOR ANY PURPOSE, WITHOUT THE EXPRESS WRITTEN PERMISSION OF MUSIC GROUP IP LTD.

ALL RIGHTS RESERVED.  
© 2013 MUSIC Group IP Ltd.  
Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146,  
Road Town, Tortola, British Virgin Islands

## LIMITED WARRANTY

For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding MUSIC Group's Limited Warranty, please see complete details online at [www.music-group.com/warranty](http://www.music-group.com/warranty).

## ES Instrucciones de seguridad



Las terminales marcadas con este símbolo transportan corriente eléctrica de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica. Utilice solo cables de altavoz profesionales y de alta calidad con conectores TS de 6,3 mm o de bayoneta prefijados. Cualquier otra instalación o modificación debe ser realizada únicamente por un técnico cualificado.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte de la presencia de voltaje peligroso sin aislar dentro de la caja; este voltaje puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte sobre instrucciones operativas y de mantenimiento que aparecen en la documentación adjunta. Por favor, lea el manual.



### Atención

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la tapa (o la parte posterior). No hay piezas en el interior del equipo que puedan ser reparadas por el usuario. Si es necesario, póngase en contacto con personal cualificado.



### Atención

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia, humedad o alguna otra fuente que pueda salpicar o derramar algún líquido sobre el aparato. No coloque ningún tipo de recipiente para líquidos sobre el aparato.



### Atención

Las instrucciones de servicio deben llevarlas a cabo exclusivamente personal cualificado. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no realice reparaciones que no se encuentren descritas en el manual de operaciones. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado.

1. Lea las instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Limpie este aparato con un paño seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

8. No instale este equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.

9. No elimine o deshabilite nunca la conexión a tierra del aparato o del cable de alimentación de corriente. Un enchufe polarizado tiene dos polos, uno de los cuales tiene un contacto más ancho que el otro. Una clavija con puesta a tierra dispone de tres contactos: dos polos y la puesta a tierra. El contacto ancho y el tercer contacto, respectivamente, son los que garantizan una mayor seguridad. Si el enchufe suministrado con el equipo no concuerda con la toma de corriente, consulte con un electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta.

10. Coloque el cable de suministro de energía de manera que no pueda ser pisado y que esté protegido de objetos afilados. Asegúrese de que el cable de suministro de energía esté protegido, especialmente en la zona de la clavija y en el punto donde sale del aparato.

11. Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.



12. Use únicamente la carretilla, plataforma, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o suministrados junto con el equipo. Al transportar el equipo, tenga cuidado para evitar

daños y caídas al tropezar con algún obstáculo.

13. Desenchufe el equipo durante tormentas o si no va a utilizarlo durante un periodo largo.

14. Confíe las reparaciones únicamente a servicios técnicos cualificados. La unidad requiere mantenimiento siempre que haya sufrido algún daño, si el cable de suministro de energía o el enchufe presentaran daños, se hubiera derramado un líquido o hubieran caído objetos dentro del equipo, si el aparato hubiera estado expuesto a la humedad o la lluvia, si ha dejado de funcionar de manera normal o si ha sufrido algún golpe o caída.

15. Al conectar la unidad a la toma de corriente eléctrica asegúrese de que la conexión disponga de una unión a tierra.

16. Si el enchufe o conector de red sirve como único medio de desconexión, éste debe ser accesible fácilmente.



## NEGACIÓN LEGAL

LAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS Y LA APARIENCIA EXTERIOR ESTÁN SUJETAS A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO Y NO PODEMOS GARANTIZAR LA TOTAL EXACTITUD DE TODO LO QUE APARECE AQUÍ. BEHRINGER, KLARK TEKNIK, MIDAS, BUGERA, Y TURBOSOUND SON PARTE DEL GRUPO MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). TODAS LAS MARCAS REGISTRADAS SON PROPIEDAD DE SUS RESPECTIVOS DUEÑOS. MUSIC GROUP NO ACEPTA NINGÚN TIPO DE RESPONSABILIDAD POR POSIBLES DAÑOS Y PERJUICIOS SUFRIDOS POR CUALQUIER PERSONA QUE SE HAYA BASADO COMPLETAMENTE O EN PARTE EN LAS DESCRIPCIONES, FOTOGRAFÍAS O EXPLICACIONES QUE APARECEN EN ESTE DOCUMENTO. LOS COLORES Y ESPECIFICACIONES TÉCNICAS PUEDEN VARIAR LIGERAMENTE DE UN PRODUCTO A OTRO. LOS PRODUCTOS MUSIC GROUP SON COMERCIALIZADOS ÚNICAMENTE A TRAVÉS DE DISTRIBUIDORES OFICIALES. LOS DISTRIBUIDORES Y MAYORISTAS NO SON AGENTES DE MUSIC GROUP, POR LO QUE NO ESTÁN AUTORIZADOS A CONCEDER NINGÚN TIPO DE CONTRATO O GARANTÍA QUE OBLIGUE A MUSIC GROUP DE FORMA EXPRESA O IMPLÍCITA. ESTE MANUAL ESTÁ PROTEGIDO POR LAS LEYES DEL COPYRIGHT. ESTE MANUAL NO PUEDE SER REPRODUCIDO O TRANSMITIDO, NI COMPLETO NI EN PARTE, POR NINGÚN TIPO DE MEDIO, TANTO SI ES ELECTRÓNICO COMO MECÁNICO, INCLUYENDO EL FOTOCOPIADO O REGISTRO DE CUALQUIER TIPO Y PARA CUALQUIER FIN, SIN LA AUTORIZACIÓN EXPRESA Y POR ESCRITO DE MUSIC GROUP IP LTD.

RESERVADOS TODOS LOS DERECHOS.

© 2013 MUSIC Group IP Ltd.  
Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146,  
Road Town, Tortola, British Virgin Islands

## GARANTÍA LIMITADA

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de MUSIC group, consulte online toda la información en la web [www.music-group.com/warranty](http://www.music-group.com/warranty).

EN

ES

**FR** Consignes de sécurité

Les points repérés par ce symbole portent une tension électrique suffisante pour constituer un risque d'électrocution.

Utilisez uniquement des câbles d'enceintes professionnels de haute qualité avec fiches Jack mono 6,35 mm ou fiches à verrouillages déjà installées. Toute autre installation ou modification doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.



Ce symbole avertit de la présence d'une tension dangereuse et non isolée à l'intérieur de l'appareil - elle peut provoquer des chocs électriques.

**Attention**

Ce symbole signale les consignes d'utilisation et d'entre ! Tien importantes dans la documentation fournie. Lisez les consignes de sécurité du manuel d'utilisation de l'appareil.

**Attention**

Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir le capot de l'appareil ni démonter le panneau arrière. L'intérieur de l'appareil ne possède aucun élément réparable par l'utilisateur. Laisser toute réparation à un professionnel qualifié.

**Attention**

Pour réduire les risques de feu et de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie, à la moisissure, aux gouttes ou aux éclaboussures. Ne posez pas de récipient contenant un liquide sur l'appareil (un vase par exemple).

**Attention**

Ces consignes de sécurité et d'entretien sont destinées à un personnel qualifié. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'effectuez aucune réparation sur l'appareil qui ne soit décrite par le manuel d'utilisation. Les éventuelles réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien spécialisé.

1. Lisez ces consignes.
2. Conservez ces consignes.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Respectez toutes les consignes d'utilisation.
5. N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un liquide.
6. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.
7. Veillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses ouïes de ventilation. Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.

8. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégageant de la chaleur (y compris un ampli de puissance).
9. Ne supprimez jamais la sécurité des prises bipolaires ou des prises terre. Les prises bipolaires possèdent deux contacts de largeur différente. Le plus large est le contact de sécurité. Les prises terre possèdent deux contacts plus une mise à la terre servant de sécurité. Si la prise du bloc d'alimentation ou du cordon d'alimentation fourni ne correspond pas à celles de votre installation électrique, faites appel à un électricien pour effectuer le changement de prise.

10. Installez le cordon d'alimentation de telle façon que personne ne puisse marcher dessus et qu'il soit protégé d'arêtes coupantes. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est suffisamment protégé, notamment au niveau de sa prise électrique et de l'endroit où il est relié à l'appareil; cela est également valable pour une éventuelle rallonge électrique.
11. Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.



12. Utilisez exclusivement des chariots, des diables, des présentoirs, des pieds et des surfaces de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit.

Déplacez précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.

13. Débranchez l'appareil de la tension secteur en cas d'orage ou si l'appareil reste inutilisé pendant une longue période de temps.

14. Les travaux d'entretien de l'appareil doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié. Aucun entretien n'est nécessaire sauf si l'appareil est endommagé de quelque façon que ce soit (dommages sur le cordon d'alimentation ou la prise par exemple), si un liquide ou un objet a pénétré à l'intérieur du châssis, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou à la suite d'une chute.

15. L'appareil doit être connecté à une prise secteur dotée d'une protection par mise à la terre.



16. La prise électrique ou la prise IEC de tout appareil dénué de bouton marche/arrêt doit rester accessible en permanence.

**DÉNI LÉGAL**

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET APPARENCE SUJETTES À MODIFICATIONS SANS PRÉAVIS. PRÉCISION NON GARANTIE. BEHRINGER, KLARK TEKNIK, MIDAS, BUGERA, ET TURBOSOUND FONT PARTIE DU MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). TOUTES LES MARQUES DÉPOSÉES SONT LA PROPRIÉTÉ DE LEURS PROPRIÉTAIRES RESPECTIFS. LA SOCIÉTÉ MUSIC GROUP N'ACCÈPTE AUCUNE RESPONSABILITÉ DANS LES ÉVENTUELS DOMMAGES OU PERTES SUBIS PAR UN TIERS EN SE BASANT EN ENTIER OU EN PARTIE SUR LES DESCRIPTIONS, PHOTOGRAPHIES OU DÉCLARATIONS CONTENUES DANS CE DOCUMENT. LES COULEURS ET CARACTÉRISTIQUES PEUVENT VARIER LÉGÈREMENT DE CELLES DU PRODUIT. LES PRODUITS MUSIC GROUP NE SONT VENDUS QUE PAR LE BIAIS DE REVENDEURS AGRÉÉS. LES DISTRIBUTEURS ET LES REVENDEURS NE SONT PAS AGENTS DE MUSIC GROUP ET N'ONT ABSOLUMENT AUCUNE AUTORITÉ POUR ENGAGER OU REPRÉSENTER LA SOCIÉTÉ MUSIC GROUP DE FAÇON IMPLICITE, EXPLICITE OU INDIRECTE. CE MODE D'EMPLOI EST PROTÉGÉ PAR DROITS D'AUTEURS. IL EST INTERDIT DE TRANSMETTRE OU DE COPIER CE MODE D'EMPLOI SOUS QUELLE FORME QUE CE SOIT, PAR QUEL MOYEN QUE CE SOIT, ÉLECTRONIQUE OU MÉCANIQUE, CE QUI COMPREND LES MOYENS DE PHOTOCOPIE ET D'ENREGISTREMENT DE QUELLE FAÇON QUE CE SOIT, QUEL QUE SOIT LE BUT, SANS LA PERMISSION ÉCRITE EXPRESSE DE MUSIC GROUP IP LTD.

TOUS DROITS RÉSERVÉS.

© 2013 MUSIC Group IP Ltd.

Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146, Road Town, Tortola, Iles Vierges Britanniques

**GARANTIE LIMITÉE**

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de MUSIC Group, consultez le site Internet [www.music-group.com/warranty](http://www.music-group.com/warranty).

**DE** Wichtige Sicherheitshinweise**Vorsicht**

Die mit dem Symbol markierten Anschlüsse führen so viel Spannung, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht. Verwenden Sie nur hochwertige, professionelle Lautsprecherkabel mit vorinstallierten 6,35 mm MONO-Klinkensteckern oder Lautsprecherstecker mit Drehverriegelung. Alle anderen Installationen oder Modifikationen sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.

**Achtung**

Um eine Gefährdung durch Stromschlag auszuschließen, darf die Geräteabdeckung bzw. Geräterückwand nicht abgenommen werden. Im Innern des Geräts befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.

**Achtung**

Um eine Gefährdung durch Feuer bzw. Stromschlag auszuschließen, darf dieses Gerät weder Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden noch sollten Spritzwasser oder tropfende Flüssigkeiten in das Gerät gelangen können. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.

**Achtung**

Die Service-Hinweise sind nur durch qualifiziertes Personal zu befolgen. Um eine Gefährdung durch Stromschlag zu vermeiden, führen Sie bitte keinerlei Reparaturen an dem Gerät durch, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Reparaturen sind nur von qualifiziertem Fachpersonal durchzuführen.

1. Lesen Sie diese Hinweise.
2. Bewahren Sie diese Hinweise auf.
3. Beachten Sie alle Warnhinweise.
4. Befolgen Sie alle Bedienungshinweise.
5. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.
7. Blockieren Sie nicht die Belüftungsschlitze. Beachten Sie beim Einbau des Gerätes die Herstellerhinweise.
8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Solche Wärmequellen sind z. B. Heizkörper, Herde oder andere Wärme erzeugende Geräte (auch Verstärker).
9. Entfernen Sie in keinem Fall die Sicherheitsvorrichtung von Zweipol- oder geerdeten Steckern. Ein Zweipolstecker hat zwei unterschiedlich breite Steckkontakte. Ein geerdeter Stecker hat zwei Steckkontakte und einen dritten Erdungskontakt. Der breitere Steckkontakt oder der zusätzliche

Erdungskontakt dient Ihrer Sicherheit. Falls das mitgelieferte Steckerformat nicht zu Ihrer Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, damit die Steckdose entsprechend ausgetauscht wird.

10. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es vor Tritten und scharfen Kanten geschützt ist und nicht beschädigt werden kann. Achten Sie bitte insbesondere im Bereich der Stecker, Verlängerungskabel und an der Stelle, an der das Netzkabel das Gerät verlässt, auf ausreichenden Schutz.

11. Das Gerät muss jederzeit mit intaktem Schutzleiter an das Stromnetz angeschlossen sein.

12. Sollte der Hauptnetzstecker oder eine Gerätesteckdose die Funktionseinheit zum Abschalten sein, muss diese immer zugänglich sein.

13. Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/Zubehörteile, die laut Hersteller geeignet sind.



14. Verwenden Sie nur Wagen, Standvorrichtungen, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller benannt oder im Lieferumfang des Geräts enthalten sind. Falls Sie einen

Wagen benutzen, seien Sie vorsichtig beim Bewegen der Wagen-Gerätkombination, um Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden.

15. Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.

16. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Service-Personal ausführen. Eine Wartung ist notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde (z. B. Beschädigung des Netzkabels oder Steckers), Gegenstände oder Flüssigkeit in das Geräterinnere gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder auf den Boden gefallen ist.



17. Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Dieses Symbol weist darauf hin, das Produkt entsprechend der WEEE Richtlinie (2002/96/EC) und der jeweiligen nationalen Gesetze nicht zusammen mit Ihren

Haushaltsabfällen zu entsorgen. Dieses Produkt sollte bei einer autorisierten Sammelstelle für Recycling elektrischer und elektronischer Geräte (EEE) abgegeben werden. Wegen bedenklicher Substanzen, die generell mit elektrischen und elektronischen Geräten in Verbindung stehen, könnte eine unsachgemäße Behandlung dieser Abfallart eine negative Auswirkung auf Umwelt und Gesundheit haben. Gleichzeitig gewährleistet Ihr Beitrag zur richtigen Entsorgung dieses Produkts die effektive Nutzung natürlicher Ressourcen. Für weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Geräte bei einer Recycling-Stelle nehmen Sie bitte Kontakt zum zuständigen städtischen Büro, Entsorgungsamts oder zu Ihrem Haushaltsabfallentsorger auf.

**HAFTUNGSAUSSCHLUSS**

TECHNISCHE DATEN UND ERSCHENUNGSBILD KÖNNEN UNANGEKÜNDIGT GEÄNDERT WERDEN. IRRTÜMER BLEIBEN VORBEHALTEN. BEHRINGER, KLARK TEKNIK, MIDAS, BUGERA UND TURBOSOUND SIND TEIL DER MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). ALLE WARENZEICHEN SIND DAS EIGENTUM IHRER JEWEILIGEN BESITZER. MUSIC GROUP ÜBERNIMMT KEINE HAFTUNG FÜR VERLUSTE, DIE PERSONEN ENTSTEHEN, DIE SICH GANZ ODER TEILWEISE AUF HIER ENTHALTENE BESCHREIBUNGEN, FOTOS ODER AUSSAGEN VERLASSEN. ABGEBILDETE FARBEN UND SPEZIFIKATIONEN KÖNNEN GERINGFÜGIG VOM PRODUKT ABWEICHEN. MUSIC GROUP PRODUKTE WERDEN NUR ÜBER AUTORISIERTE FACHHÄNDLER VERKAUFT. DIE VERTRIEBSPARTNER UND HÄNDLER SIND KEINE VERTRETER VON MUSIC GROUP UND SIND NICHT BERECHTIGT, MUSIC GROUP DURCH AUSDRÜCKLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE HANDLUNGEN ODER REPRÄSENTANZEN ZU VERPFLICHTEN. DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG IST URHEBERRECHTLICH GESCHÜTZT. KEIN TEIL DIESES HANDBUCHS DARF IN IRGEND EINER FORM ODER MIT IRGENDWELCHEN MITTELN ELEKTRONISCH ODER MECHANISCH, INKLUSIVE FOTOKOPIE ODER AUFNAHME, ZU IRGEND EINEM ZWECK OHNE DIE SCHRIFTLICHE ZUSTIMMUNG DER FIRMA MUSIC GROUP IP LTD. VERVIELFÄLTIGT ODER ÜBERTRAGEN WERDEN.

ALLE RECHTE VORBEHALTEN.

© 2013 MUSIC Group IP Ltd.

Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

**BESCHRÄNKTE GARANTIE**

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von MUSIC Group gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter [www.music-group.com/warranty](http://www.music-group.com/warranty).

## PT Instruções de Segurança Importantes



**Aviso!**  
Terminais marcados com o símbolo carregam corrente elétrica de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico. Use apenas cabos de alto-falantes de alta qualidade com plugues TS de ¼" ou plugues com trava de torção pré-instalados. Todas as outras instalações e modificações devem ser efetuadas por pessoas qualificadas.

**Atenção**  
Este símbolo, onde quer que o encontre, alerta-o para a leitura das instruções de manuseamento que acompanham o equipamento. Por favor leia o manual de instruções.

**Atenção**  
De forma a diminuir o risco de choque elétrico, não remover a cobertura (ou a secção de trás). Não existem peças substituíveis por parte do utilizador no seu interior. Para esse efeito recorrer a um técnico qualificado.

**Atenção**  
Para reduzir o risco de incêndios ou choques elétricos o aparelho não deve ser exposto à chuva nem à humidade. Além disso, não deve ser sujeito a salpicos, nem devem ser colocados em cima do aparelho objectos contendo líquidos, tais como jarras.

**Atenção**  
Estas instruções de operação devem ser utilizadas, em exclusivo, por técnicos de assistência qualificados. Para evitar choques elétricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação, salvo se possuir as qualificações necessárias. Para evitar choques elétricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação. Só o deverá fazer se possuir as qualificações necessárias.

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Preste atenção a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não utilize este dispositivo perto de água.
6. Limpe apenas com um pano seco.
7. Não obstrua as entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Não anule o objectivo de segurança das fichas polarizadas ou do tipo de ligação à terra. Uma ficha polarizada dispõe de duas palhetas sendo uma mais larga do que a outra. Uma ficha do tipo ligação à terra dispõe

de duas palhetas e um terceiro dente de ligação à terra. A palheta larga ou o terceiro dente são fornecidos para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um electricista para a substituição da tomada obsoleta.

**10.** Proteja o cabo de alimentação de pisadelas ou apertos, especialmente nas fichas, extensões, e no local de saída da unidade. Certifique-se de que o cabo eléctrico está protegido. Verifique particularmente nas fichas, nos receptáculos e no ponto em que o cabo sai do aparelho.

**11.** O aparelho tem de estar sempre conectado à rede eléctrica com o condutor de protecção intacto.

**12.** Se utilizar uma ficha de rede principal ou uma tomada de aparelhos para desligar a unidade de funcionamento, esta deve estar sempre acessível.

**13.** Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.



**14.** Utilize apenas com o carrinho, estrutura, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o dispositivo. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao

mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar danos provocados pela terpidação.

**15.** Desligue este dispositivo durante as trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.

**16.** Qualquer tipo de reparação deve ser sempre efectuado por pessoal qualificado. É necessária uma reparação sempre que a unidade tiver sido de alguma forma danificada, como por exemplo: no caso do cabo de alimentação ou ficha se encontrarem danificados; na eventualidade de líquido ter sido derramado ou objectos terem caído para dentro do dispositivo; no caso da unidade ter estado exposta à chuva ou à humidade; se esta não funcionar normalmente, ou se tiver caído.



**17.** Correcta eliminação deste produto: este símbolo indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos, segundo a Directiva REEE (2002/96/CE) e a legislação nacional. Este produto deverá

ser levado para um centro de recolha licenciado para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE). O tratamento incorrecto deste tipo de resíduos pode ter um eventual impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido a substâncias potencialmente perigosas que estão geralmente associadas aos EEE. Ao mesmo tempo, a sua colaboração para a eliminação correcta deste produto irá contribuir para a utilização eficiente dos recursos naturais. Para mais informação acerca dos locais onde poderá deixar o seu equipamento usado para reciclagem, é favor contactar os serviços municipais locais, a entidade de gestão de resíduos ou os serviços de recolha de resíduos domésticos.

## LEGAL RENUNCIANTE

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS E APARÊNCIA ESTÃO SUJEITAS A MUDANÇAS SEM AVISO PRÉVIO E NÃO HÁ GARANTIA DE PRECISÃO. BEHRINGER, KLARK TEKNIK, MIDAS, BUGERA, E TURBOSOUND FAZEM PARTE DO MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). TODAS AS MARCAS REGISTRADAS SÃO PROPRIEDADE DOS SEUS RESPECTIVOS PROPRIETÁRIOS. MUSIC GROUP NÃO SE RESPONSABILIZA POR QUALQUER PERDA QUE POSSA TER SIDO SOFRIDA POR QUALQUER PESSOA QUE ACREDITA TANTO COMPLETA QUANTO PARCIALMENTE EM QUALQUER DESCRIÇÃO, FOTO OU AFIRMAÇÃO AQUI CONTIDA. CORES E ESPECIFICAÇÕES PODEM VARIAR UM POUCO DO PRODUTO. OS PRODUTOS DA MUSIC GROUP SÃO VENDIDOS ATRAVÉS DE DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS APENAS. DISTRIBUIDORES E REVENDEDORES NÃO SÃO AGENTES DA MUSIC GROUP E NÃO TÊM AUTORIDADE ALGUMA PARA OBRIGAR A MUSIC GROUP A QUALQUER TAREFA OU REPRESENTAÇÃO EXPRESSA OU IMPLÍCITA. ESTE MANUAL TEM DIREITOS AUTORAIS. PARTE ALGUMA DESTES MANUAIS PODE SER REPRODUZIDA OU TRANSMITIDA DE QUALQUER FORMA OU MEIO, ELETRÔNICO OU MECÂNICO, INCLUINDO FOTOCÓPIA E GRAVAÇÃO DE QUALQUER TIPO, PARA QUALQUER INTENÇÃO, SEM A PERMISSÃO ESCRITA EXPRESSA DE MUSIC GROUP IP LTD.

TODOS DIREITOS RESERVADOS.

© 2013 MUSIC Group IP Ltd.

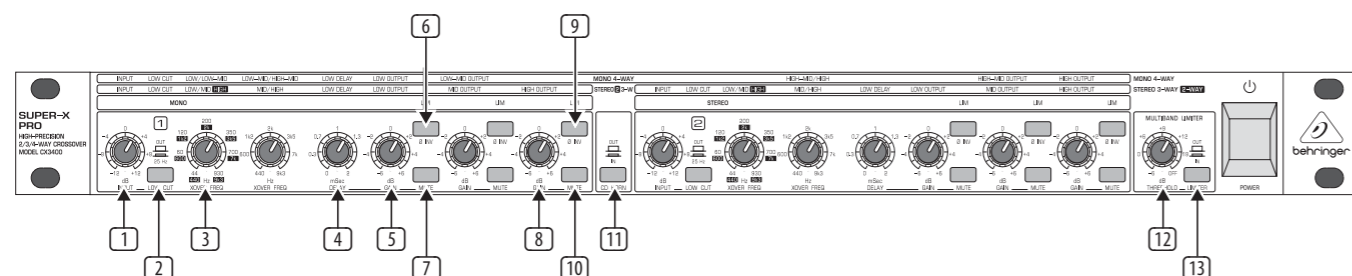
Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146, Road Town, Tortola, Ilhas Virgens Britânicas

## GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do MUSIC group, favor verificar detalhes na íntegra através do website [www.music-group.com/warranty](http://www.music-group.com/warranty).

# SUPER-X PRO CX3400 Controls

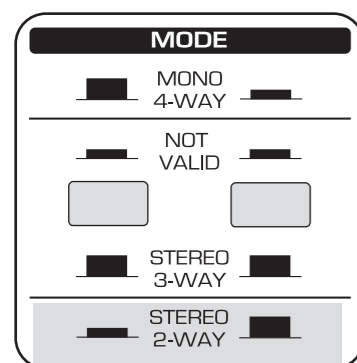
## EN Step 2: Controls



The front panel of the SUPER-X PRO

- 1 **INPUT** control. This control adjusts the input gain from +12 to -12 dB.
- 2 **LOW CUT** button. This button activates the 25 Hz highpass filter protecting the woofers against low-frequency signals.
- 3 **LOW/HIGH XOVER FREQ.** control. This control governs the crossover frequency between the Low and High bands. When the XOVER FREQUENCY button on the rear of the unit is pressed, the frequency range is multiplied by the factor 10.
- 4 **DELAY** control. This control delays the Low signal by as much as 2 ms, which is useful to align the speaker systems in phase.
- 5 **LOW OUTPUT** control. Controls the output level of the Low band from +6 to -6 dB.
- 6 **LOW PHASE INVERT** button. This button reverses the polarity of the Low output.
- 7 **LOW MUTE** button. Mutes the Low band.
- 8 **HIGH OUTPUT** control. Controls the output level of the High band from +6 to -6 dB.
- 9 **HIGH PHASE INVERT** button. This button reverses the polarity of the High output.
- 10 **HIGH MUTE** button. Mutes the High band.
- 11 **CD HORN** button. This button provides a special form of frequency correction in the High band for constant-directivity horns.
- 12 **THRESHOLD** control. This control determines the limiter threshold.
- 13 **LIMITER** button. This button activates all limiters. Whenever the signal surpasses the limiter threshold, the LIM-LEDs above the Gain control light up, signaling that the CX3400 cuts back the output level.

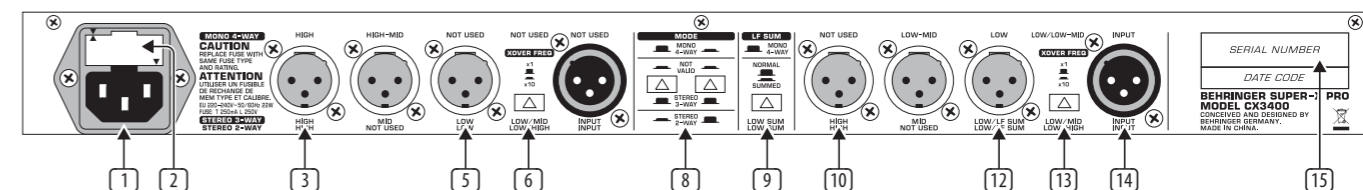
### Stereo 2-way operation



Proper selection of the two MODE buttons for stereo 2-way operation

First, activate stereo 2-way mode by means of the two MODE buttons on the rear panel. The STEREO-LED on the front panel, above the LOW CUT button in channel 2, lights up.

Subsequently, the LEDs above the active controls on the front panel light up, signaling which controls are active in the operating mode you just selected. The functions of these controls can be seen from the second strip label. In stereo mode, both channels perform the same functions.



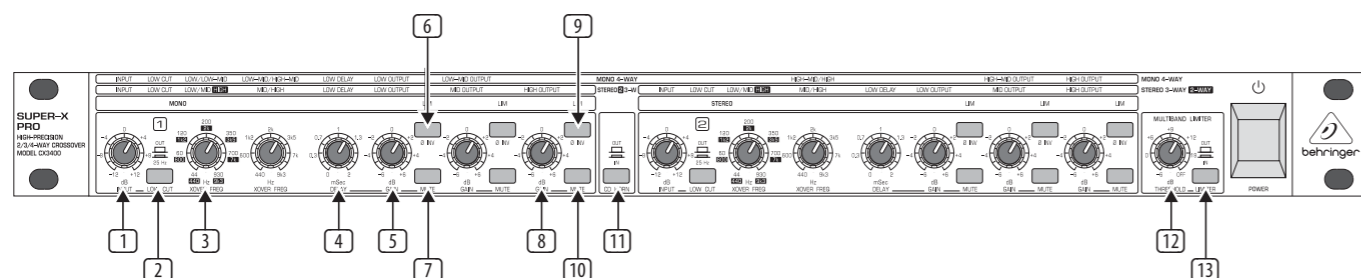
Active control elements on the rear panel of the SUPER-X PRO for 2-way stereo operation

- 1 Use the enclosed power cord to connect the unit to the mains.
- 2 **FUSE HOLDER / VOLTAGE SELECTOR.**
- 3 and 10 **HIGH OUTPUT** connector. Output for the High band signal.
- 5 and 12 **LOW (LF SUM) OUTPUT** connector. Output for the Low band signal.
- 6 and 13 **XOVER FREQ.** button. This button serves to switch over the control range of the front-panel LOW/HIGH OVER FREQ. control from 44 to 930 Hz or 440 Hz to 9.3 kHz.
- 8 **MODE** button. In stereo 2-way mode, the first button must be pressed, the second released. Please observe the labels on the rear panel of the unit.
- 9 **LOW SUM** button.
- 14 **INPUT** connector.
- 15 **SERIAL NUMBER.**

Check Out [behringer.com](http://behringer.com) for Full Manual

# SUPER-X PRO CX3400 Controls

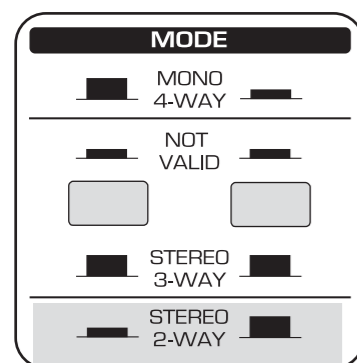
## ES Paso 2: Controles



El lado frontal del SUPER-X PRO

- 1 Regulador **INPUT**. Este regulador determina la amplificación de entrada en la gama de +/-12 dB (comp. regulador 16).
- 2 Interruptor **LOW CUT**. Con este interruptor se activa el filtro de alto paso de 25 Hz. Sirve para proteger el altavoz de bajos ante de señales de frecuencias bajas.
- 3 Regulador **LOW/HIGH XOVER FREQ.**. Este regulador determina la frecuencia de separación entre las bandas Low (baja) y High (alta). Si se ha pulsado el interruptor de XOVER FREQUENCY del lado posterior del aparato, la gama de frecuencias se hace diez veces mayor.
- 4 Regulador **DELAY**. Con este regulador se puede demorar la señal Low hasta 2 ms. Esto es muy práctico para sincronizar el sistema entre sí en concordancia de fase.
- 5 Regulador **LOW OUTPUT**. Regula el nivel de salida de la banda Low en la gama de +/-6 dB.
- 6 Interruptor **LOW PHASE INVERT**. Con este interruptor se invierte la polaridad en la salida Low.
- 7 Interruptor **LOW MUTE**. Con este interruptor se silencia la banda Low.
- 8 Regulador **HIGH OUTPUT**. Regula el nivel de salida de la banda High en la gama de +/-6 dB.
- 9 Interruptor **HIGH PHASE INVERT**. Con este interruptor se invierte la polaridad de la salida High.
- 10 Interruptor **HIGH MUTE**. Con este interruptor se silencia la banda High.
- 11 Interruptor **CD HORN**. Este interruptor proporciona una corrección de frecuencia especial de la banda superior para el funcionamiento del sistema abocinado de Constant Directivity (directividad constante).
- 12 Regulador **THRESHOLD**. Este regulador determina el umbral de aplicación del limitador.
- 13 Interruptor **LIMITER**. Con este interruptor se activan todos los limitadores. Las LED-LIM que se encuentran por encima del regulador Gain se encienden sólo en caso de exceder el umbral del limitador y vuelven a regular el nivel de salida.

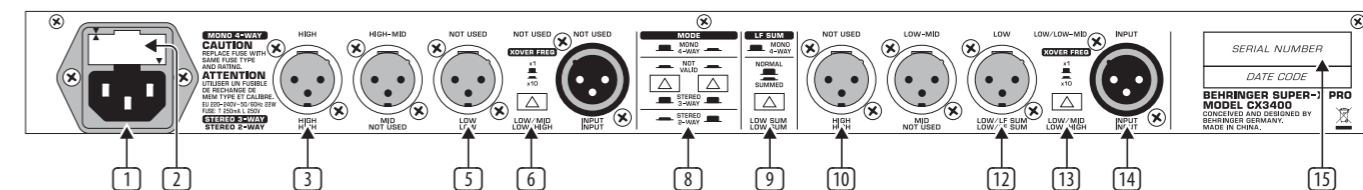
### Funcionamiento de 2 vías estéreo



Selección correcta de los dos interruptores MODE para el modo de funcionamiento estéreo de 2 vías

Active primero el modo de funcionamiento de 2 vías estéreo mediante los dos interruptores MODE de la parte posterior. La LED STEREO del lado anterior por encima del segundo interruptor LOW CUT se enciende.

A continuación se enciende las LED por encima de los reguladores activos de la placa frontal. Le indican que regulador está activo para el funcionamiento que ha seleccionado. La función del regulador la deduce de la rotulación del segundo campo. En el funcionamiento estéreo son idénticas las funciones de los dos canales.



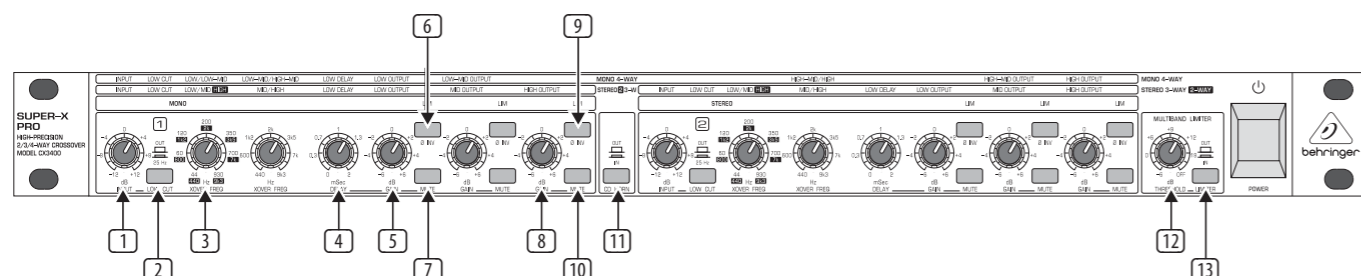
Elementos de mando activo en el lado posterior del SUPER-X PRO

- 1 **TOMA PARA APARATOS EN FRÍO IEC**. La conexión a la red se produce mediante una TOMA PARA APARATOS EN FRÍO IEC. El cable de red correspondiente forma parte del volumen de suministro.
- 2 **PORTAFUSIBLES /SELECCIÓN DE VOLTAJE**.
- 3 y 10 Hembrilla **HIGH OUTPUT**. Esta es la conexión para la señal de salida High.
- 5 y 12 **LOW (LF SUM) OUTPUT-Hembrilla**. Esta es la conexión para la señal de salida Low.
- 6 y 13 Interruptor **XOVER FREQ.** Este interruptor sirve para cambiar la gama de regulación del regulador delado anterior LOW/HIGH XOVER FREQ. anterior. La gama es de 44 a 930 Hz o 440 Hz a 9,3 kHz.
- 8 Interruptor **MODE**. En el modo de funcionamiento de 2 vías estéreo, el primer interruptor debe estar pulsado y el segundo desactivado. Observe la rotulación posterior del aparato.
- 9 Interruptor **LOW SUM**.
- 14 Hembrilla **INPUT**.
- 15 **NÚMERO DE SERIE**.

Si quiere acceder al manual de instrucciones completo, vaya a la página [web behringer.com](http://web.behringer.com)

# SUPER-X PRO CX3400 Controls

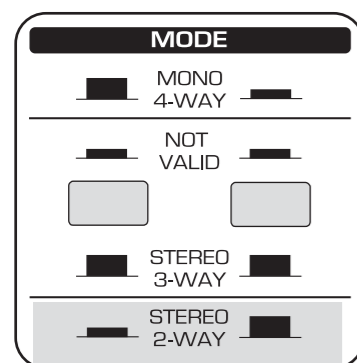
## FR Etape 2 : Réglages



La face avant du SUPER-X PRO

- 1 Potentiomètre **INPUT**. Il règle l'amplification d'entrée sur la plage +/-12 dB (voir aussi potentiomètre 16).
- 2 Touche **LOW CUT**. Elle met en fonction le filtre passe haut fixé sur la fréquence 25 Hz. Ce filtre permet de protéger vos haut-parleurs contre les fréquences les plus basses.
- 3 Potentiomètre **LOW/HIGH XOVER FREQ**. Il définit la fréquence de transition entre les bandes de fréquences aiguë et basse. Lorsque le commutateur **XOVER FREQUENCY** situé sur le panneau arrière est enfoncé, les valeurs de la plage de fréquences pour le choix de la fréquence de transition sont multipliées par dix.
- 4 Potentiomètre **DELAY**. Il permet de retarder le signal des basses fréquences jusqu'à 2 ms. Cela est utile pour accorder les phases du système.
- 5 Potentiomètre **LOW OUTPUT**. Il détermine le niveau de sortie de la bande des basses fréquences sur la plage +/-6 dB.
- 6 Touche **LOW PHASE INVERT**. Elle inverse la polarité de la sortie des basses fréquences.
- 7 Touche **LOW MUTE**. Elle "mute" (éteint) la bande des basses fréquences.
- 8 Potentiomètre **HIGH OUTPUT**. Il règle le niveau de sortie de la bande de fréquences aiguës sur la plage +/-6 dB.
- 9 Touche **HIGH PHASE INVERT**. Elle inverse la polarité de la sortie des hautes fréquences.
- 10 Touche **HIGH MUTE**. Elle "mute" (éteint) la bande des hautes fréquences.
- 11 Touche **CD HORN**. Elle applique une correction spéciale aux fréquences de la bande supérieure pour une utilisation avec un système de trompes à directivité constante (CD).
- 12 Potentiomètre **THRESHOLD**. Il définit le seuil de mise en fonction des limiteurs.
- 13 Touche **LIMITER**. Elle active tous les limiteurs. Les LED LIM situées au dessus des potentiomètres **GAIN** s'allument dès que le seuil de mise en fonction des limiteurs est dépassé et que ces derniers appliquent une réduction au niveau de sortie.

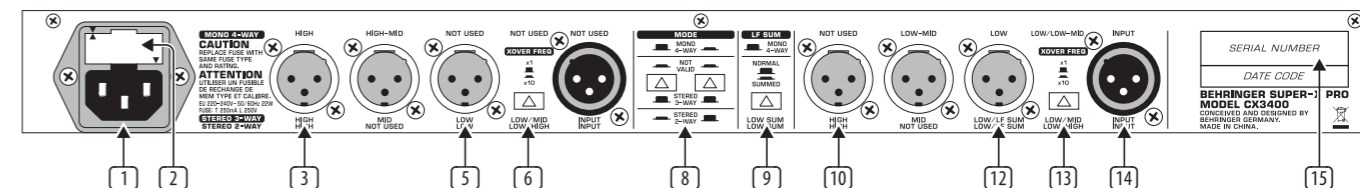
### Configuration stéréo 2 voies



Position correcte des deux commutateurs MODE pour la configuration stéréo 2 voies

Commencez par mettre ce mode de fonctionnement en service via les deux commutateurs MODE du panneau arrière. Sur la face avant, la LED STEREO située au dessus de la seconde touche LOW CUT s'allume.

Les LED de la face avant au dessus des potentiomètres actifs s'allument aussi. Elles indiquent quels sont les potentiomètres actifs dans la configuration que vous avez choisie. Les fonctions des potentiomètres sont inscrites sur le bandeau sérigraphié inférieur. En mode stéréo, les fonctions des deux canaux sont identiques.



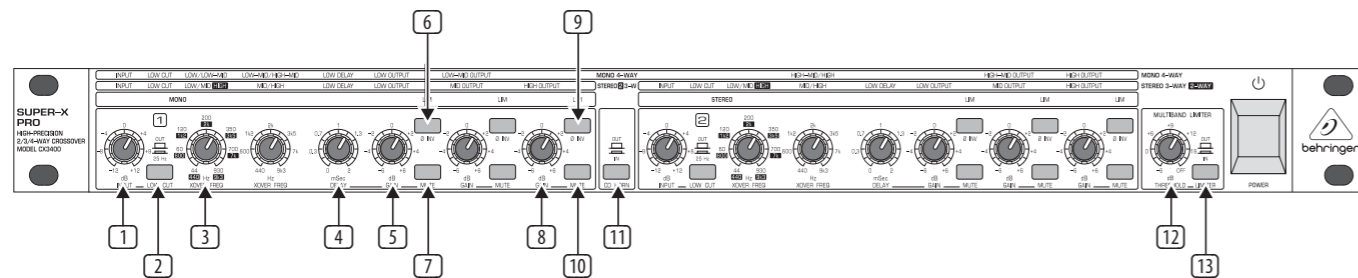
Éléments actifs du panneau arrière du SUPER-X PRO

- 1 **EMBASE STANDARD IEC**. La liaison à la tension secteur se fait par l'intermédiaire d'une EMBASE STANDARD IEC. Le cordon d'alimentation est fourni.
- 2 **PORTE FUSIBLE / SELECTEUR DE TENSION**.
- 3 et 10 Embases **HIGH OUTPUT**. Connecteurs de sortie du signal des hautes fréquences.
- 5 et 12 Embases **LOW (LF SUM) OUTPUT**. Connecteurs de sortie des basses fréquences.
- 6 et 13 Commutateurs **XOVER FREQ**. Ils permettent de faire passer les plages de réglage du potentiomètre LOW/HIGH XOVER FREQ, de la face avant de 44 / 930 Hz à 440 Hz / 9,3 kHz.
- 8 Commutateurs **MODE**. En configuration stéréo 2 voies, le commutateur de gauche doit être enfoncé et celui de droite relâché. Suivez simplement les indications sérigraphiées sur le panneau arrière.
- 9 Commutateur **LOW SUM**.
- 14 Embase **INPUT**.
- 15 **NUMERO DE SERIE**.

Consultez le site [behringer.com](http://behringer.com) pour télécharger le mode d'emploi complet

# SUPER-X PRO CX3400 Controls

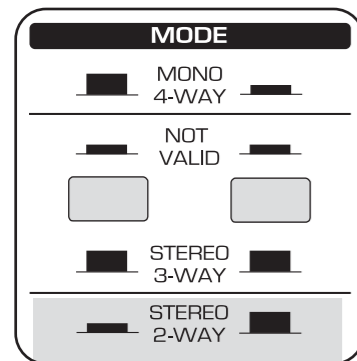
## DE Schritt 2: Regler



Die Frontseite der SUPER-X PRO

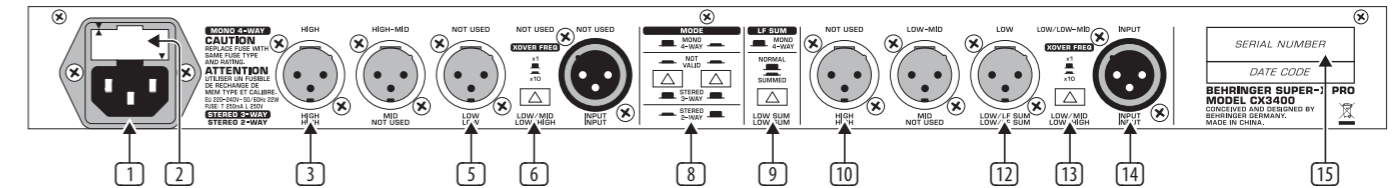
- 1 **INPUT**-Regler. Dieser Regler bestimmt die Eingangsverstärkung im Bereich von +/-12 dB (vgl. Regler 16)
- 2 **LOW CUT**-Schalter. Mit diesem Schalter wird das 25 Hz Hochpassfilter aktiviert. Es dient zum Schutz der Basslautsprecher vor tieffrequenten Signalen.
- 3 **LOW/HIGH XOVER FREQ.**-Regler. Dieser Regler bestimmt die Trennfrequenz zwischen dem Low- und High-Band. Ist der XOVER FREQUENCY-Schalter auf der Rückseite des Gerätes gedrückt, wird der Frequenzbereich verzehnfacht.
- 4 **DELAY**-Regler. Mit diesem Regler kann das Low-Signal um bis zu 2 ms verzögert werden. Dies ist hilfreich, um die Systeme untereinander phasenrichtig abzustimmen.
- 5 **LOW OUTPUT**-Regler. Regelt den Ausgangspegel des Low-Bandes im Bereich von +/-6 dB.
- 6 **LOW PHASE INVERT**-Schalter. Mit diesem Schalter wird die Polarität am Low-Ausgang umgedreht.
- 7 **LOW MUTE**-Schalter. Mit diesem Schalter wird das Low-Band stummgeschaltet.
- 8 **HIGH OUTPUT**-Regler. Regelt den Ausgangspegel des High-Bandes im Bereich von +/-6 dB.
- 9 **HIGH PHASE INVERT**-Schalter. Mit diesem Schalter wird die Polarität am High-Ausgang umgedreht.
- 10 **HIGH MUTE**-Schalter. Mit diesem Schalter wird das High-Band stummgeschaltet.
- 11 **CD HORN**-Schalter. Dieser Schalter liefert eine spezielle Frequenzkorrektur des obersten Bandes für den Betrieb mit Constant Directivity-Hornsystemen.
- 12 **THRESHOLD**-Regler. Dieser Regler bestimmt die Einsatzschwelle des Limiters.
- 13 **LIMITER**-Schalter. Mit diesem Schalter werden alle Limiter aktiviert. Die oberhalb der Gain-Regler befindlichen LIM-LEDs werden nun bei Überschreiten der Limiter-Schwelle aufleuchten und den Ausgangspegel zurückregeln.

### Stereo 2-weg betrieb



Richtige Anwahl der beiden MODE-Schalter für die Stereo 2-Weg Betriebsweise

Aktivieren Sie zuerst die Stereo 2-Weg Betriebsweise über die beiden MODE-Schalter auf der Rückseite. Die frontseitige STEREO-LED oberhalb des LOW CUT-Schalters in Kanal 2 leuchtet auf.



Active Bedienungselemente auf der Rückseite der SUPER-X PRO in der Stereo 2-Weg Betriebsweise

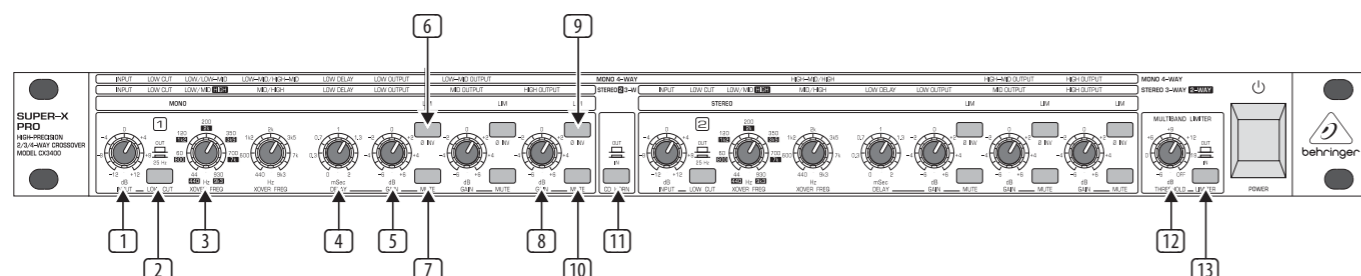
- 1 **IEC-KALTGERÄTEBUCHSE**. Dies ist der Netzanschluss der SUPER-X PRO. Ein passendes Netzkabel gehört zum Lieferumfang.
- 2 **SICHERUNGSHALTER / SPANNUNGSWAHL**.
- 3 und 10 **HIGH OUTPUT**-Buchse. Dies ist der symmetrische XLR-Anschluss für das High-Ausgangssignal.
- 5 und 12 **LOW (LF SUM) OUTPUT**-Buchse. Dies ist der symmetrische XLR-Anschluss für das Low-Ausgangssignal.
- 6 und 13 **XOVER FREQ.**-Schalter. Dieser Schalter dient zur Umschaltung des Regelbereiches des frontseitigen LOW/HIGH XOVER FREQ.-Reglers. Der Bereich ist entweder 44 bis 930 Hz oder 440 Hz bis 9,3 kHz.
- 8 **MODE**-Schalter. In der Stereo 2-Weg Betriebsart muss der erste Schalter gedrückt und der zweite deaktiviert sein. Achten Sie bitte auf die rückseitige Beschriftung des Gerätes.
- 9 **LOW SUM**-Schalter.
- 14 **INPUT**-Buchse.
- 15 **SERIENNUMMER**.

Das komplette Handbuch finden Sie unter [behringer.com](http://behringer.com)



# SUPER-X PRO CX3400 Controls

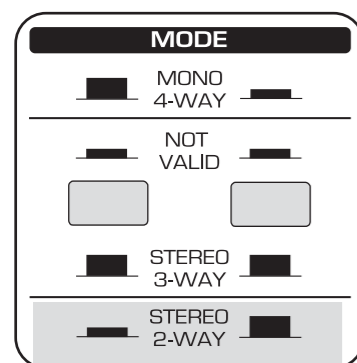
## PT Passo 2: Controles



Parte da frente do SUPER-X PRO

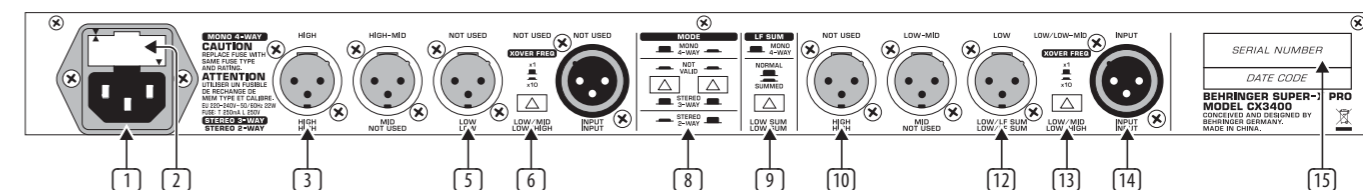
- 1 Comando **INPUT**. Este botão determina a amplificação da entrada em +/-12 dB (ver botão 16).
- 2 Interruptor **LOW CUT**. Este interruptor aciona o filtro de 25 Hz. Este filtro funciona protegendo os alto falantes de graves contra sinais baixos.
- 3 Comando **LOW/HIGH XOVER FREQ.** Este botão determina a frequência de separação entre as faixas baixa e alta. Se o interruptor **XOVER FREQUENCY** na parte de trás do aparelho for pressionado, a resposta de frequência é aumentada em vezes.
- 4 Comando **DELAY**. Com este botão pode-se retardar o sinal de baixa em até 2 ms. Isto auxilia na correta sintonização dos sistemas entre si.
- 5 Comando **LOW OUTPUT**. Regula o nível de saída da faixa baixa em +/-6 dB.
- 6 Interruptor **LOW PHASE INVERT**. Este interruptor permite a inversão da fase na saída de baixa.
- 7 Interruptor **LOW MUTE**. Este interruptor permite a retirada do som da faixa baixa.
- 8 Comando **HIGH OUTPUT**. Regula o nível de saída da faixa alta em +/-6 dB.
- 9 Interruptor **HIGH PHASE INVERT**. Este interruptor permite a inversão da fase na saída de alta.
- 10 Interruptor **HIGH MUTE**. Este interruptor permite a retirada do som da faixa alta.
- 11 Interruptor **CD HORN**. Este interruptor permite uma correção especial da frequência das faixas mais altas para o funcionamento com sistemas de cornetas de Constant-Directivity.
- 12 Comando **THRESHOLD**. Este botão determina o ponto de entrada em funcionamento do limitador.
- 13 Interruptor **LIMITER**. Este interruptor permite a ativação de todos os limitadores. Se os pontos de ativação dos limitadores for ultrapassado, os LIM-LEDs, localizados acima dos botões-Gain, acenderão e o nível de saída será reduzido.

### Funcionamento do canal-estéreo 2



Posicionamento correto de ambos os interruptores MODE para o funcionamento do canal-estéreo 2

Inicialmente posicione os interruptores MODE na parte de trás do aparelho de forma a ativar o canal-estéreo 2. Na parte da frente do aparelho, o LED STEREO sobre o segundo interruptor LOW CUT deverá acender-se.



Elementos de comando ativos na parte de trás do SUPER-X PRO

- 1 **TOMADA PARA APARELHOS FRIOS-IEC**. A ligação à rede elétrica se dá através de uma TOMADA PARA APARELHOS FRIOS-IEC Um cabo apropriado é fornecido em conjunto com esta unidade.
- 2 **TOMADA DE SEGURANÇA / SELECÇÃO DA TENSÃO**.
- 3 e 10 Tomada **HIGH OUTPUT**. Esta é a conexão para os sinais de saída de alta.
- 5 e 12 Tomada **LOW (LF SUM) OUTPUT**. Esta é a conexão para os sinais de saída de baixa.
- 6 e 13 Interruptor **XOVER FREQ.** Este interruptor serve para se comutar as faixas dos botões LOW/HIGH XOVER FREQ. localizados na parte da frente do aparelho. A faixa pode ser de 44 a 930 Hz ou 440 Hz a 9,3 kHz.
- 8 Interruptor **MODE**. Para o funcionamento do canal-estéreo 2 o primeiro interruptor deve estar pressionado e o segundo desativado. Observe por favor as inscrições na parte de trás do aparelho.
- 9 Interruptor **LOW SUM**.
- 14 Tomada **INPUT**.
- 15 **NÚMERO DE SÉRIE**.

Verifique o site [behringer.com](http://behringer.com) para obter o manual completo "Full Manual"

# EN Specifications

Input	
Connectors	XLR
Type	Electronically servo-balanced, HF filtered
Impedance	balanced >50 kOhms, unbalanced >25 kOhms
Max. Input level	+22 dBu typical, balanced or unbalanced
CMRR	>40 dB, typically >55 dB at 1 kHz
Output	
Connectors	XLR
Type	Electronically servo-balanced, HF filtered
Impedance	balanced 60 Ohms, unbalanced 30 Ohms
Max. Output level	+20 dBm balanced/unbalanced
Performance	
Bandwidth	20 Hz to 20 kHz, +0/-0.5 dB
Frequency Response	<5 Hz to >90 kHz, +0/-3 dB
Signal to noise	Ref.: +4 dBu, 20 Hz to 20 kHz, unweighted
Low Output	<b>Stereo-Mode:</b> >93 dBu <b>Mono-Mode:</b> >93 dBu
Low-Mid Output	>94 dBu
Mid Output	>95 dBu
High-Mid Output	>94 dBu
High Output	>90 dBu >88 dBu
Dynamic Range	>106 dB, unweighted
THD & Noise	<b>Limiters Off:</b> <0.04% <b>Limiters On:</b> <0.5%
Interchannel Crosstalk	High to Low: <93 dB High to Mid: <94 dBu Mid to Low: <95 dBu High to High-Mid: <95 dBu High-Mid to Low-Mid: <95 dBu Low-Mid to Low: <92 dBu
Crossover	
Filter Type	Linkwitz-Riley, 24 dB/Octave, state-variable
Stereo Mode Frequencies	<b>x1</b> <b>x10</b>
Low/High	44 to 930 Hz              440 Hz to 9.3 kHz
Low/Mid	44 to 930 Hz              440 Hz to 9.3 kHz
Mid/High	440 Hz to 9.3 kHz
Mono Mode Frequencies	<b>x1</b> <b>x10</b>
Low/Low-Mid	44 to 930 Hz              440 Hz to 9.3 kHz
Low-Mid/High-Mid	440 Hz to 9.3 kHz
High-Mid/High	440 Hz to 9.3 kHz
Function Switches	
<b>Front Panel</b>	
Low Cut	Activates 25 Hz Butterworth, 12 dB/Octave high-pass filter
Mute	Mutes the individual output
Phase Invert	Inverts the phase at the individual output
CD Horn	Corrects CD horn frequency response above 3.5 kHz
Limiters	Activates the limiter function for all outputs
<b>Rear Panel</b>	
Xover Frequency	Multiplies crossover frequency range by 10
Mode	Selects stereo/mono and 2/3/4-way operation
LF Sum	Selects normal stereo or mono-summed low frequency operation ON=Channel 1 + 6dB louder / Channel 2: the same as before
Controls	
Input	Controls the input gain (+/-12 dB)
Xover Frequency	Controls the crossover frequency
Delay	Controls the delay at the low output (0 to 2 msec.)
Gain	Controls the output gain (+/-6 dB)
Threshold	Controls the threshold of the limiter (-6 dB to OFF)
Power Supply	
<b>Mains Voltage</b>	
USA/Canada	120 V~, 60 Hz
U.K./Australia	240 V~, 50 Hz
Europe	230 V~, 50 Hz
General Export Model	100 - 120 V~, 200 - 240 V~, 50 - 60 Hz
Power consumption	max. 22 W
Fuse	100 - 120 V~: T 630 mA H / 200 - 240 V~: T 315 mA H
Mains Connection	Standard IEC receptacle
<b>Physical</b>	
Dimensions	1 ¾ x 19 x 8 ½" / 44.5 x 482.6 x 215 mm
Net Weight	2.5 kg
Shipping Weight	3.5 kg

# ES Especificaciones técnicas

Entradas	
Conexiones	XLR
Tipo	servosimétrica controlada electrónicamente, supresión de interferencias de AF
Impedancia	simétrico >50k Ohmios, asimétrico >25k Ohmios
Máx. nivel de entrada	+20 dBu típica, simétrica o asimétrica
CMRR	>40 dB, típico >55 dB @ 1 kHz
Salidas	
Conexiones	XLR
Tipo	servosimétrica controlada electrónicamente, supresión de interferencias de AF
Impedancia	simétrico 60 Ohmios, asimétrico 30 Ohmios
Máx. nivel de salida	+20 dBm simétrica/asimétrica
Rendimiento	
Ancho de banda	20 Hz a 20 kHz, +0/-0.5 dB
Respuesta frecuencia	<5 Hz bis >90 kHz, +0/-3 dB
Relación señal/ruido	Ref.: +4 dBu, 20 Hz a 20 kHz, no ponderado
Low Output	<b>Modo estéreo:</b> >93 dBu <b>Modo mono:</b> >93 dBu
Low-Mid Output	>94 dBu
Mid Output	>95 dBu
High-Mid Output	>94 dBu
High Output	>90 dBu >88 dBu
Margen dinámico	>106 dB, no ponderado
THD & Noise	<b>Limiters Off:</b> <0.04% <b>Limiters On:</b> <0.5%
Diafonía	High to Low: <93 dB High to Mid: <94 dBu Mid to Low: <95 dBu High to High-Mid: <95 dBu High-Mid to Low-Mid: <95 dBu Low-Mid to Low: <92 dBu
Crossover	
Tipo filtro	Linkwitz-Riley, 24 dB/octava, estado variable
Modo estéreo frecuencias	<b>x1</b> <b>x10</b>
Low/High	44 to 930 Hz              440 Hz to 9.3 kHz
Low/Mid	44 to 930 Hz              440 Hz to 9.3 kHz
Mid/High	440 Hz to 9.3 kHz
Modo mono frecuencias	<b>x1</b> <b>x10</b>
Low/Low-Mid	44 to 930 Hz              440 Hz to 9.3 kHz
Low-Mid/High-Mid	440 Hz to 9.3 kHz
High-Mid/High	440 Hz to 9.3 kHz
Interruptor de Función	
<b>Lado Anterior</b>	
Low Cut	Activa el 25 Hz Butterworth, 12 dB/octava filtro alto paso
Mute	Silencia la salida correspondiente
Phase Invert	Invierte la fase de la salida correspondiente
CD Horn	Corrige la respuesta de frecuencia del CD Horn 3.5 kHz
Limiters	Activa la función del limitador para todas las salidas
<b>Lado posterior</b>	
Xover Frequency	Multiplifica las respuestas de frecuencia XOver por 10
Mode	Selecciona entre el modo de funcionamiento estéreo/mono y 2/3/4
LF Sum	Selecciona entre bajo mono y estéreo ON=Canal 1 es 6 dB más alto / Canal 2 permanece igual
Regulador	
Input	Controla la amplificación de entrada (+/-12 dB)
Xover Frequency	Controla la frecuencia de recepción de desviación
Delay	Controla el retraso de la salida Low (0 a 2 ms)
Gain	Controla la amplificación de salida (+/-6 dB)
Threshold	Controla el umbral del limitador (-6 dB to OFF) Alimentación Eléctrica
Power Supply	
<b>Tensión de Red</b>	
EU/Canadá	120 V~, 60 Hz
U.K./Australia	240 V~, 50 Hz
Europa	230 V~, 50 Hz
Modelo general de exportación	100 - 120 V~, 200 - 240 V~, 50 - 60 Hz
Consumo de energía	máx. 22 W
Fusible	100 - 120 V~: T 630 mA H / 200 - 240 V~: T 315 mA H
Conexión de red	Conexión estándar para aparatos fríos
Dimensiones/Peso	
Dimensiones	1 ¾ x 19 x 8 ½" / 44,5 x 482,6 x 215 mm
Peso	2.5 kg
Peso de transporte	3.5 kg

# Caractéristiques techniques

Entrées		
Connecteurs	XLR	
Type	Servo-symétrie électronique, protection HF	
Impédance	Symétrique >50k Ohms, asymétrique >25k Ohms	
Niveau d'entrée max.	+22 dBu typique, symétrique ou asymétrique	
CMRR	>40 dB, typique >55 dB à 1 kHz	
Sorties		
Connecteurs	XLR	
Type	Servo-symétrie électronique, protection HF	
Impédance	Symétrique 60 Ohms, Asymétrique 30 Ohm	
Niveau de sortie max.	+20 dBm symétrique/asymétrique	
Performances		
Largeur de bande	De 20 Hz à 20 kHz, +0/-0.5 dB	
Bande passante	De <5 Hz à >90 kHz, +0/-3 dB	
Rapport signal/bruit	Ref.: +4 dBu, de 20 Hz à 20 kHz, non pondéré	
Sortie Low	<b>Mode stéréo :</b> >93 dBu	<b>Mode Mono :</b> >93 dBu
Sortie Low-Mid	>94 dBu	
Sortie Mid	>95 dBu	
Sortie High-Mid	>94 dBu	
Sortie High	>90 dBu	
Plage de dynamique	>106 dB, non pondéré	
THD & bruit	<b>Limiter Off:</b> <0.04%	<b>Limiter On:</b> <0.5%
Diaphonie	High sur Low: <93 dB High sur Mid: <94 dBu Mid sur Low: <95 dBu High sur High-Mid: <95 dBu High-Mid sur Low-Mid: <95 dBu Low-Mid sur Low: <92 dBu	
Filtre		
Type	Linkwitz-Riley, 24 dB/Octave, état variable	
Fréquences mode stéréo	<b>x1</b>	<b>x10</b>
Low/High	44 to 930 Hz	440 Hz to 9.3 kHz
Low/Mid	44 to 930 Hz	440 Hz to 9.3 kHz
Mid/High	440 Hz to 9.3 kHz	
Fréquences mode mono	<b>x1</b>	<b>x10</b>
Low/Low-Mid	44 to 930 Hz	440 Hz to 9.3 kHz
Low-Mid/High-Mid	440 Hz to 9.3 kHz	
High-Mid/High	440 Hz to 9.3 kHz	
Commutateurs		
<b>Face Avant</b>		
Low Cut	Active le filtre passe haut Butterworth, 25 Hz, 12 dB/octave	
Mute	"Eteint" la sortie concernée	
Phase Invert	Inverse la phase de la sortie en question	
CD Horn	Corrige la réponse des trompes CD au dessus de 3.5 kHz	
Limiter	Active la fonction limiteur pour toutes les sorties	
<b>Panneau Arrière</b>		
Xover Frequency	Multiplie la bande de fréquences du filtre par 10	
Mode	Choix des configurations stéréo/mono et 2/3/4 voies	
LF Sum	Choix entre basses mono et stéréo ON=niveau canal 1 est de 6 dB supérieur / canal 2 reste inchangé	
Potentiometres		
Input	Contrôle l'amplification d'entrée (+/-12 dB)	
Xover Frequency	Contrôle la fréquence de transition du filtre	
Delay	Contrôle le delay de la sortie Low (de 0 à 2 ms)	
Gain	Contrôle l'amplification de sortie (+/-6 dB)	
Threshold	Contrôle le seuil du limiteur (de -6 dB à OFF)	
Alimentation Electrique		
<b>Tension Secteur</b>		
USA/Canada	120 V~, 60 Hz	
U.K./Australie	240 V~, 50 Hz	
Europe	230 V~, 50 Hz	
Modèle général d'exportation	100 - 120 V~, 200 - 240 V~, 50 - 60 Hz	
Consommation électrique	Max. 22 W	
Fusible	100 - 120 V~: T 630 mA H / 200 - 240 V~: T 315 mA H	
Connexion au secteur	Embase IEC standard	
Dimensions/Poids		
Dimensions	1 ¾ x 19 x 8 ½" / 44,5 x 482,6 x 215 mm	
Poids	2,5 kg	
Poids au transport	3,5 kg	

# Technische Daten

Eingänge		
Anschlüsse	XLR	
Typ	elektronisch servo-symmetriert, HF-entstört	
Impedanz	symmetrisch >50 kOhm, unsymmetrisch >25 kOhm	
Max. Eingangspegel	+22 dBu typisch, symmetrisch oder unsymmetrisch	
CMRR	>40 dB, typisch >55 dB bei 1 kHz	
Ausgänge		
Anschlüsse	XLR	
Typ	elektronisch servo-symmetriert, HF-entstört	
Impedance	symmetrisch 60 Ohm, unsymmetrisch 30 Ohm	
Max. Ausgangspegel	+20 dBm symmetrisch/unsymmetrisch	
Performance		
Bandbreite	20 Hz bis 20 kHz, +0/-0,5 dB	
Frequenzgang	<5 Hz bis >90 kHz, +0/-3 dB	
Rauschabstand	Ref.: +4 dBu, 20 Hz bis 20 kHz, ungewichtet	
Low Output	<b>Stereo Modus:</b> >93 dBu	<b>Mono Modus:</b> >93 dBu
Low-Mid Output	>94 dBu	
Mid Output	>95 dBu	
High-Mid Output	>94 dBu	
High Output	>90 dBu	
Dynamikbereich	>106 dB, ungewichtet	
THD & Noise	<b>Limiter Off:</b> <0.04%	<b>Limiter On:</b> <0.5%
Übersprechen	High to Low: <93 dB High to Mid: <94 dBu Mid to Low: <95 dBu High to High-Mid: <95 dBu High-Mid to Low-Mid: <95 dBu Low-Mid to Low: <92 dBu	
Crossover		
Filter-Typ	Linkwitz-Riley, 24 dB/Octave, state-variable	
Stereo Mode Frequenzen	<b>x1</b>	<b>x10</b>
Low/High	44 to 930 Hz	440 Hz - 9,3 kHz
Low/Mid	44 to 930 Hz	440 Hz - 9,3 kHz
Mid/High	440 Hz - 9,3 kHz	
Mono Mode Frequenzen	<b>x1</b>	<b>x10</b>
Low/Low-Mid	44 to 930 Hz	440 Hz - 9,3 kHz
Low-Mid/High-Mid	440 Hz - 9,3 kHz	
High-Mid/High	440 Hz - 9,3 kHz	
Funktionsschalter		
<b>Front-Seite</b>		
Low Cut	Aktiviert das 25 Hz Butterworth, 12 dB/Octave Hochpass-Filter	
Mute	Schaltet den jeweiligen Ausgang stumm	
Phase Invert	Invertiert die Phase des jeweiligen Ausganges	
CD Horn	Korrigiert den CD Horn Frequenzgang oberhalb 3.5 kHz	
Limiter	Aktiviert die Limiter-Funktion für alle Ausgänge	
<b>Rückseite</b>		
Xover Frequency	Multipliziert den Xover-Frequenzgang mit 10	
Mode	Wählt zwischen stereo/mono und 2/3/4-Weg Funktionsweise	
LF Sum	Wählt zwischen Stereo- und Monobass ON=Kanal 1 ist 6 dB lauter / Kanal 2 bleibt gleich	
Regler		
Input	Kontrolliert die Eingangsverstärkung (+/-12 dB)	
Xover Frequency	Kontrolliert die Übernahmefrequenz der Weiche	
Delay	Kontrolliert das Delay des Low Output (0 to 2 ms)	
Gain	Kontrolliert die Ausgangsverstärkung (+/-6 dB)	
Threshold	Kontrolliert den Threshold des Limiter (-6 dB to OFF)	
Stromversorgung		
<b>Netzspannung</b>		
USA/Canada	120 V~, 60 Hz	
U.K./Australie	240 V~, 50 Hz	
Europe	230 V~, 50 Hz	
Generelles Export Modell	100 - 120 V~, 200 - 240 V~, 50 - 60 Hz	
Leistungsaufnahme	max. 22 W	
Sicherung	100 - 120 V~: T 630 mA H / 200 - 240 V~: T 315 mA H	
Netzanschluss	Standard-Kaltgeräteanschluss	
Abmessungen/Gewicht		
Abmessungen	1 ¾ x 19 x 8 ½" / 44,5 x 482,6 x 215 mm	
Gewicht	2,5 kg	
Transportgewicht	3,5 kg	

## Dados técnicos

Entradas	
Ligações	XLR
Tipo	servo-simétrico controlado electronicamente, AF suprimidas
Impedância	simétrica >50 kOhm, assimétrica >25 kOhm
Máx. nível máx. de entrada	+22dBu típica, simétrica ou assimétrica
CMRR	>40 dB, típica >55 dB a 1 kHz
Saídas	
Ligações	XLR
Tipo	servo-simétrico controlado electronicamente, AF suprimidas
Impedância	simétrica 60 Ohm, assimétrica 30 Ohm
Nível máx. de saída	+20 dBm simétrica/assimétrica
Performances	
Largura da banda	20 Hz até 20 kHz, +0/-0.5 dB
Resposta de frequência	<5 Hz até >90 kHz, +0/-3 dB
Relação - ruído	Ref.: +4 dBu, 20 Hz até 20 kHz, não ponderado
Low Output	<b>Modo estéreo:</b> >93 dBu <b>Modo mono:</b> >93 dBu
Low-Mid Output	>94 dBu
Mid Output	>95 dBu
HIGH-Mid Output	>94 dBu
HIGH Output	>90 dBu >88 dBu
Domínio dinâmico	>106 dB, não ponderado
THD & Noise	<b>Limitador desactivado:</b> <0.04% <b>Limitador activado:</b> <0.5%
Diafonia	High to Low: <93 dB High to Mid: <94 dBu Mid to Low: <95 dBu High to High-Mid: <95 dBu High-Mid to Low-Mid: <95 dBu Low-Mid to Low: <92 dBu
Crossover	
Tipo de filtro	Linkwitz-Riley, 24 dB/oitava, state-variable
Frequências modo estéreo	<b>x1</b> <b>x10</b>
Low/High	44 to 930 Hz 440 Hz to 9.3 kHz
Low/Mid	44 to 930 Hz 440 Hz to 9.3 kHz
Mid/High	440 Hz to 9.3 kHz
Frequências modo mono	<b>x1</b> <b>x10</b>
Low/Low-Mid	44 to 930 Hz 440 Hz to 9.3 kHz
Low-Mid/High-Mid	440 Hz to 9.3 kHz
High-Mid/High	440 Hz to 9.3 kHz
Interruptores de Função	
<b>A Parte Frontal</b>	
Low Cut	Ativa o filtro de 25 Hz, 12 dB/oitava
Mute	Retira o som da respectiva saída
Phase Invert	Inverte a fase das respectivas saídas
CD Horn	Corrige a resposta de frequências acima de 3,5 kHz da corneta de Constant-Directivity
Limiter	Ativa a função limitador para todas as saídas
<b>A Parte Posterior</b>	
Xover Frequency	Multiplifica por 10 a resposta de frequência do Xover
Mode	Permite a escolha entre estéreo/mono e do canal de funcionamento 2/3/4
LF Sum	Permite a escolha entre graves estéreo ou mono ON=canal 1 está 6 dB mais alto / canal 2 permanece igual
Função	
Input	Controla a amplificação de entrada (+/-12 dB)
Xover Frequency	Controla a recepção de frequências das faixas
Delay	Controla o retardamento do sinal do Low Output (0 a 2 ms)
Gain	Controla a amplificação de saída (+/-6 dB)
Threshold	Controla o ponto de entrada em funcionamento do limitador (-6 dB para OFF)
Alimentação de Energia	
<b>Netspending</b>	
USA/Canada	120 V~, 60 Hz
U.K./Austrália	240 V~, 50 Hz
Europa	230 V~, 50 Hz
Modelo geral de exportação	100 - 120 V~, 200 - 240 V~, 50 - 60 Hz
Desempenho de gravação	máx. 22 W
Fusível	100 - 120 V~: T 630 mA H / 200 - 240 V~: T 315 mA H
Ligação à rede	ligação normal do aparelho isolada
Dimensões/Peso	
Dimensões	1 ¾ x 19 x 8 ½" / 44,5 x 482,6 x 215 mm
Peso	2,5 kg
Peso para transporte	3,5 kg

## Other important information

### EN Important information

**1. Register online.** Please register your new MUSIC Group equipment right after you purchase it by visiting behringer.com. Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently. Also, read the terms and conditions of our warranty, if applicable.

**2. Malfunction.** Should your MUSIC Group Authorized Reseller not be located in your vicinity, you may contact the MUSIC Group Authorized Fulfiller for your country listed under "Support" at behringer.com. Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our "Online Support" which may also be found under "Support" at behringer.com. Alternatively, please submit an online warranty claim at behringer.com BEFORE returning the product.

**3. Power Connections.** Before plugging the unit into a power socket, please make sure you are using the correct mains voltage for your particular model. Faulty fuses must be replaced with fuses of the same type and rating without exception.

### FR Informations importantes

**1. Enregistrez-vous en ligne.** Prenez le temps d'enregistrer votre produit MUSIC Group aussi vite que possible sur le site Internet behringer.com. Le fait d'enregistrer le produit en ligne nous permet de gérer les réparations plus rapidement et plus efficacement. Prenez également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie.

**2. Dysfonctionnement.** Si vous n'avez pas de revendeur MUSIC Group près de chez vous, contactez le distributeur MUSIC Group de votre pays : consultez la liste des distributeurs de votre pays dans la page "Support" de notre site Internet behringer.com. Si votre pays n'est pas dans la liste, essayez de résoudre votre problème avec notre "aide en ligne" que vous trouverez également dans la section "Support" du site behringer.com. Vous pouvez également nous faire parvenir directement votre demande de réparation sous garantie par Internet sur le site behringer.com AVANT de nous renvoyer le produit.

**3. Raccordement au secteur.** Avant de relier cet équipement au secteur, assurez-vous que la tension secteur de votre région soit compatible avec l'appareil. Veillez à remplacer les fusibles uniquement par des modèles exactement de même taille et de même valeur électrique — sans aucune exception.

### PT Outras Informações Importantes

**1. Registre-se online.** Por favor, registre seu novo equipamento MUSIC Group logo após a compra visitando o site behringer.com Registrar sua compra usando nosso simples formulário online nos ajuda a processar seus pedidos de reparos com maior rapidez e eficiência. Além disso, leia nossos termos e condições de garantia, caso seja necessário.

**2. Funcionamento Defeituoso.** Caso seu fornecedor MUSIC Group não esteja localizado nas proximidades, você pode contatar um distribuidor MUSIC Group para o seu país listado abaixo de "Suporte" em behringer.com. Se seu país não estiver na lista, favor checar se seu problema pode ser resolvido com o nosso "Suporte Online" que também pode ser achado abaixo de "Suporte" em behringer.com. Alternativamente, favor enviar uma solicitação de garantia online em behringer.com ANTES da devolução do produto.

**3. Ligações.** Antes de ligar a unidade à tomada, assegure-se de que está a utilizar a voltagem correcta para o modelo em questão. Os fusíveis com defeito terão de ser substituídos, sem qualquer excepção, por fusíveis do mesmo tipo e corrente nominal.

### ES Aspectos importantes

**1. Registro online.** Le recomendamos que registre su nuevo aparato MUSIC Group justo después de su compra accediendo a la página web behringer.com. El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.

**2. Averías.** En el caso de que no exista un distribuidor MUSIC Group en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor MUSIC Group de su país, que encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web behringer.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección "Online Support" (que también encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en período de garantía ANTES de devolvernos el aparato.

**3. Conexiones de corriente.** Antes de enchufar este aparato a una salida de corriente, asegúrese de que dicha salida sea del voltaje adecuado para su modelo concreto. En caso de que deba sustituir un fusible quemado, deberá hacerlo por otro de idénticas especificaciones, sin excepción.

### DE Weitere wichtige Informationen

**1. Online registrieren.** Bitte registrieren Sie Ihr neues MUSIC Group-Gerät direkt nach dem Kauf auf der Website behringer.com. Wenn Sie Ihren Kauf mit unserem einfachen online Formular registrieren, können wir Ihre Reparaturanträge schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiebedingungen, falls zutreffend.

**2. Funktionsfehler.** Sollte sich kein MUSIC Group Händler in Ihrer Nähe befinden, können Sie den MUSIC Group Vertrieb Ihres Landes kontaktieren, der auf behringer.com unter „Support“ aufgeführt ist. Sollte Ihr Land nicht aufgelistet sein, prüfen Sie bitte, ob Ihr Problem von unserem „Online Support“ gelöst werden kann, den Sie ebenfalls auf behringer.com unter „Support“ finden. Alternativ reichen Sie bitte Ihren Garantieanspruch online auf behringer.com ein, BEVOR Sie das Produkt zurücksenden.

**3. Stromanschluss.** Bevor Sie das Gerät an eine Netzsteckdose anschließen, prüfen Sie bitte, ob Sie die korrekte Netzspannung für Ihr spezielles Modell verwenden. Fehlerhafte Sicherungen müssen ausnahmslos durch Sicherungen des gleichen Typs und Nennwerts ersetzt werden.



We Hear You